

CATALOGUE No.

64-001

MONTHLY - MENSUEL

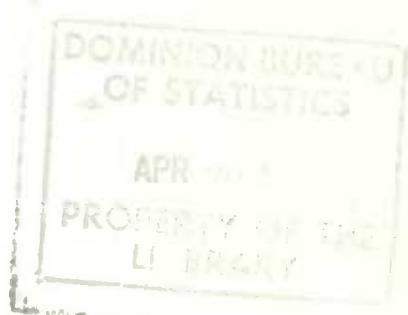


CANADA

BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

JANUARY - 1964 - JANVIER



DOMINION BUREAU OF STATISTICS

Business Finance Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Division des finances des entreprises

DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Business Finance Division — Division des finances des entreprises

BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

JANUARY - 1964 - JANVIER

*Published by Authority of
The Minister of Trade and Commerce*

*Publication autorisée par
le ministre du Commerce*

March - 1964 - Mars
6602-506

Price—Prix: 30 cents
\$3.00 a year - \$3.00 par année

Vol. 8, No. 1

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C.
Queen's Printer and Controller of Stationery
Ottawa

ROGER DUHAMEL, M.S.R.C.
Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie
Ottawa

EXPLANATORY NOTESNOTES EXPLICATIVES

The figure "2" after the name of the municipality indicates that the report was not received from the municipality in time for publication. If the figure "2" is not present and all columns are blank, it indicates that a "nil" report was received or that the value of permits issued during the month was less than \$500.

The letter X before the name of the municipality indicates that it is an urban centre of less than 5,000 population situated outside a Metropolitan or a Major Urban area.

La présence du chiffre "2" après le nom d'une municipalité indique que le Bureau n'a pas reçu le rapport de cette municipalité à temps. Si le chiffre "2" ne figure pas et que les colonnes sont toutes laissées en blanc, c'est que le Bureau a reçu un rapport marqué "néant" ou que la valeur des permis délivrés durant le mois en cause était inférieure à \$500.

La présence de la lettre X avant le nom d'une municipalité indique qu'il s'agit d'une agglomération urbaine de moins de 5,000 habitants située à l'extérieur d'une zone métropolitaine ou d'une grande agglomération urbaine.

Symbols Used

C. - City

Co. - County

C.P.A. - Community Planning Area

D. - District

I.D. - Improvement District

L.G.C. - Local Government Community

M. - Municipality

M.D. - Municipal District

P. - Parish

R.M. - Rural Municipality

S.V. - Summer Village

T. - Town

Twp. - Township

V. - Village

W.D. - Without Designation

Symboles employés

C. - Cité

Co. - Comté

C.P.A. - Région d'aménagement communautaire

D. - District

I.D. - District d'amélioration

L.G.C. - Collectivité à gouvernement local

M. - Municipalité

M.D. - District municipal

P. - Paroisse

R.M. - Municipalité rurale

S.V. - Village d'été

T. - Ville

Twp. - Canton ou township

V. - Village

W.D. - Sans désignation

TABLE OF CONTENTSTABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>		<u>Page</u>
Introduction	4	Introduction	4
Definitions	5	Définitions	5
Classification of Building Permits:			
Nature of Classification	6	Classification des permis de bâtir:	
Basis for Classification	7	Nature de la classification	6
Coverage of the Survey	8	Fondement de la classification	7
		Couverture de l'enquête	8

STATISTICAL TABLESTABLEAUX STATISTIQUES

1. Building Permits Issued in Canada - Summary by Province, by Month - 1963 and 1964	11	1. Permis de bâtir délivrés au Canada - Sommaire par province et par mois, 1963 et 1964	11
2. Building Permits Issued in Canada by Province - January 1964	17	2. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Janvier 1964	17
3. Building Permits Issued in Canada by Province - December 1963 (Revised) ..	17	3. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Décembre 1963 (révisé) ...	17
4. Building Permits Issued in Canada by Province for Urban Centres of over and under 5,000 population - January 1964	18	4. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province, agglomérations urbaines de plus et de moins 5,000 habitants - Janvier 1964	18
5. Building Permits Issued in Canada by Province for Urban Centres of over and under 5,000 population - December 1963 (Revised)	19	5. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province, agglomérations urbaines de plus et de moins 5,000 habitants - Décembre 1963 (révisé)	19
6. Building Permits Issued in Canada by Province, Economic Region, Metropoli- tan Area and Municipality - January 1964	20	6. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province, région économique, zone mé- tropolitaine et municipalité - Janvier 1964	20

INTRODUCTION

The Dominion Bureau of Statistics conducts a monthly survey of building permits issued in Canada. The material contained in this publication is compiled from data supplied by the issuing municipalities and therefore, varies from municipality to municipality with the terms of each individual by-law, with the methods of estimating the value of construction for permit issuing purposes and with the diligence with which the terms of the by-law are applied. Information is not available on the permits allowed to lapse without the work for which the permit was issued being completed.

This publication presents statistics on building permits issued during the month for each municipality reporting in the survey. Totals are available for metropolitan areas, for economic regions in certain provinces, for provinces and finally for the country as a whole. The municipalities are listed individually showing building permits issued according to the following classifications:

1. Residential:

- (a) Number of dwelling units created for single dwellings, double dwellings, apartments, conversions of existing structures into new dwelling units and total number of dwelling units.
- (b) Value of building permits issued for new residential construction and repair.

2. Non-Residential:

Value of building permits issued for new and repair construction for: industrial, commercial, institutional and government construction.

Area totals are the sum of the reporting municipalities and there is no allowance for municipalities not covered in the survey and for municipalities issuing permits but not reporting in the survey for the month in question. In some cases, reports from municipalities are received too late to be included in the relevant compilation; these municipalities are listed in the publication of the following month and a revised summary of building permits by province and for Canada as a whole is made available in that month.

INTRODUCTION

Le Bureau fédéral de la statistique effectue chaque mois un relevé des permis de bâtir délivrés au Canada. Les renseignements contenus dans la présente publication proviennent des données transmises par les municipalités qui délivrent des permis; la statistique varie donc d'une municipalité à l'autre selon le règlement propre à chacune, selon les méthodes d'estimation des valeurs de construction appliquées aux fins de la délivrance des permis et selon la diligence avec laquelle les règlements eux-mêmes sont mis à exécution. On ne dispose d'aucun renseignement au sujet des permis pouvant déchoir sans que le travail prévu ait été exécuté.

La présente publication fournit la statistique des permis de bâtir délivrés au cours du mois par chaque municipalité participant à l'enquête. Des totaux figurent dans le cas des zones métropolitaines, des régions économiques de certaines provinces, des provinces elles-mêmes, et pour le Canada entier. Les municipalités sont énumérées individuellement, en regard des permis de bâtir répartis d'après la classification suivante:

1. Construction domiciliaire:

- (a) Nombre de logements créés sous forme de maisons simples, de maisons doubles, de maisons d'appartements et de transformations de bâtiments en nouveaux logements, et nombre total d'unités de logement.
- (b) Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation domiciliaires.

2. Construction non domiciliaire:

Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation de bâtiments destinés à des fins industrielles, commerciales et institutionnelles ou gouvernementales.

Les totaux régionaux représentent la somme des chiffres fournis par les municipalités faisant rapport; ils ne tiennent pas compte des municipalités non comprises dans l'enquête, ni des municipalités qui délivrent des permis mais qui n'ont pas fait rapport pour le mois en cause. Dans certains cas, les rapports de la municipalité parviennent au Bureau trop tard pour qu'on puisse les inclure dans le calcul pertinent; en pareil cas, les données figurent dans la publication du mois suivant, et l'on fournit, ce mois-là, un sommaire revisé des permis de bâtir, par province et pour le Canada entier.

DEFINITIONSDÉFINITIONSResidential:

Includes only self-contained housing units and, therefore, excludes such structures as barracks and dormitories.

Number of units shown under Residential housing indicates the number of self-contained dwelling units added. For example, if an apartment building is constructed and contains 6 apartments, it will be shown as 6 dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. The values of the permits issued for such conversions are included with new residential construction.

Apartments include all multiple housing with 3 or more units such as triplexes, rows and terraces, as well as apartments. Flats, regardless of number, that are part of a non-residential structure are also included.

Single residential units includes only one unit dwellings.

Double residential units includes all two unit dwellings such as doubles and duplexes.

Conversions include number of dwelling units added by conversions of existing structures.

New Residential Construction includes the value of building permits issued for entirely new residential work including detached and attached garages. The values of conversion and addition permits are also included in this group.

Repair Residential Construction includes permits issued for major alterations, improvements, and smaller types of repair.

This definition of repair is at variance with that used in Construction in Canada(1) and Private and Public Investment Outlook(2) which classify major alterations and improvements as new construction and only those expenditures which return the structure to its previous state, such as painting and pointing

Construction domiciliaire:

Ne comprend que les logements indépendants, à l'exclusion de bâtiments tels que casernes et dortoirs.

Nombre d'unités, qui figure sous la rubrique Construction domiciliaire, correspond au nombre d'unités de logement indépendantes ajoutées. Par exemple, une nouvelle maison d'appartements de six logements comptera pour six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. La valeur des permis délivrés à l'égard de pareilles transformations est incluse dans la valeur des constructions domiciliaires nouvelles.

Maison d'appartements comprend toute maison à logements multiples de trois unités ou plus, notamment les triplex, les rangées de maisons et les maisons d'appartements proprement dites. Quel qu'en soit le nombre, les plain-pied qui font partie d'une construction non domiciliaire sont également comptés.

Maison simple s'entend des habitations à logement unique

Maison double s'entend de toute habitation à deux logements, par exemple les maisons jumelées et les duplex.

Transformation comprend le nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Construction domiciliaire neuve englobe la valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux de construction entièrement neufs, y compris les garages attenants et non attenants. La valeur des permis de transformation et de rajout figure également dans cette catégorie.

Travaux de réparation domiciliaires comprend les permis délivrés à l'égard des travaux de modification ou d'amélioration importants et des réparations de moindre importance.

Cette définition des travaux de réparation diffère de la définition employée dans Construction in Canada(1) et dans Perspectives des investissements privés et publics(2) qui classent les modifications et améliorations comme constructions neuves et ne considèrent comme réparations que les travaux destinés à

(1) Publié par le Bureau fédéral de la statistique.

(2) Publication conjointe de la Division de l'économique du ministère du Commerce et du Bureau fédéral de la statistique.

of brick work, as repair. When this latter category of activity is covered by a building permit, it is included in the total of repair.

rétablissement un bâtiment dans son état initial (travaux de peinture, de rebriquetage, etc.). Lorsque des travaux de cette dernière catégorie sont visés par un permis de bâtir, ils figurent dans le total des réparations.

NATURE OF CLASSIFICATION

This classification is one of buildings or structures for which a building permit was issued by a municipality. A building permit may be issued by municipalities for: construction of new buildings; repairs, alterations, additions or conversions to existing buildings; installations of heating, plumbing and other facilities; erection of signs, posters, canopies, etc., and other improvements to property.

The classification for non-residential buildings or structures is divided into three major groups pertaining to the use of the structures for industrial, commercial and government and institutional purposes. These major groups are further sub-divided into principal categories of each major group.

1. Industrial - Includes buildings used for: manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities and agriculture, forestry, mine and mine mill buildings.
2. Commercial - Includes stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial - signs, posters, heating and plumbing installations, etc.
3. Institutional and Government - Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged, blind, deaf and dumb, government office and administration buildings, law enforcement, public protection, national defence, and ancillary buildings such as dormitories, residences, church rectories, gymnasiums, heating plants, laundries and cafeterias for hospitals, schools or universities.

NATURE DE LA CLASSIFICATION

La classification utilisée dans la présente publication porte sur les immeubles ou bâtiments à l'égard desquels la municipalité a délivré un permis de bâtir. Une municipalité peut délivrer un permis de bâtir aux fins suivantes: construction de nouveaux bâtiments; travaux de réparation, modifications, rajouts ou transformations; installation d'appareils de chauffage, de plomberie et autres commodités du genre; érection d'enseignes, d'affiches, de marquises, etc., et autres améliorations d'immeubles,

La classification des bâtiments non domiciliaires comporte trois groupes principaux fondés sur les destinations suivantes des immeubles: industrielle, commerciale et institutionnelle ou gouvernementale. Ces groupes se subdivisent à leur tour en catégories principales.

1. Construction industrielle - Comprend tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique; à l'agriculture, au foretage, à l'exploitation minière, y compris les installations de traitement des minéraux à la mine.
2. Construction commerciale - Comprend les magasins, entrepôts, garages, immeubles de bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses - enseignes, affiches, chauffage, plomberie, etc.
3. Construction institutionnelle et gouvernementale - Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers pour vieillards, pour aveugles, pour sourds et muets; bureaux de gouvernement ou d'administration publique, services d'application de la loi, de protection du public, de défense nationale; enfin des bâtiments auxiliaires tels que dortoirs, résidences d'employés de service, presbytères, gymnasiums, chafferies, buanderies et cafétérias d'hôpitaux, d'écoles ou d'universités.

BASIS FOR CLASSIFICATION

Classification of structures into major groups and sub-groups is dependent upon: the intended use of the structure in case of new buildings; the present or intended use of the building to which repairs and other improvements are being made; affiliation of the structure where the proposed structure is to provide ancillary facilities to the existing buildings; the principal use of the building where the intended use of the building is for more than one purpose.

On the building permit forms, the municipality reports; name and address of applicant (owner or agent); location of construction; intended use of the buildings - factory, school, church, etc.; class of work-done - new, repair, etc.; the value of the proposed construction; and in case of residential construction, number of dwelling units created.

The description given as to the intended use of the building, forms the basis for classification. If the structure is a new building or conversion it is classified according to its intended use such as a factory, school, church, hospital, etc. Where the expenditure is of a repair nature, including all improvements to the property, alterations and additions, it may be classified as to the present use of the building, to which repairs are made or its intended use. If the repair construction consists of installation of heating, plumbing or other such facilities, it will be classified as to the present use of the building. Where it includes an addition, such as a warehouse, to a store, it will be classified to its intended use.

Where the new or repair construction for institutional and government purposes provides additional facilities for existing buildings, these are classified according to the intended use of the existing structures. Examples are heating plants, cafeterias, nurses' residence for hospitals; dormitories, gymnasiums, libraries for universities; ancillary structures on prison farms, on Navy, Army and Air Force bases, etc.

A structure may have more than one intended use and therefore fall into more than one classification, and may be classified as to the principal use of the structure, or the value of proposed construction may be divided into more than one appropriate category. Where part of

FONDEMENT DE LA CLASSIFICATION

La classification des bâtiments en groupes et sous-groupes principaux se fondent sur les éléments ci-après: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des réparations ou améliorations sont effectuées; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'immeuble où la construction projetée est destinée à plus d'une fin.

Sur la formule de déclaration des permis de bâtir, la municipalité inscrit: les nom et adresse du requérant (propriétaire ou agent); l'emplacement de la construction; la destination de l'immeuble - manufacture, école, église, etc.; la catégorie de travaux en cause - construction nouvelle, réparation, etc.; la valeur de la construction projetée et, dans le cas des constructions domiciliaires, le nombre d'unités de logement créé.

La description fournie relativement à l'utilisation éventuelle de l'immeuble constitue le fondement de la classification. S'il s'agit d'un nouveau bâtiment ou d'une transformation, l'ouvrage est classé selon sa destination - manufacture, école, église, hôpital, etc. Lorsque la dépense a pour objet des travaux de réparation, y compris toutes améliorations de propriété, modifications et rajouts, son classement peut s'effectuer en fonction de l'emploi que l'on fait déjà du bâtiment existant ou de la fin à laquelle on le destine. Si les travaux consistent en l'installation d'un système de chauffage, de plomberie ou d'autres commodités du genre, on les classe selon la fin à laquelle le bâtiment sert déjà. Lorsque les travaux comprennent un rajout, par exemple l'addition d'un entrepôt à un magasin, le classement se fait d'après l'utilisation projetée.

Dans le cas où les travaux neufs de construction ou de réparation effectués à des fins institutionnelles ou gouvernementales doivent assurer des commodités supplémentaires à des bâtiments existants, ces travaux sont classés d'après l'usage que l'on se propose de faire de l'immeuble existant. Voici des exemples pertinents: chaufferies, cafétérias, résidences d'infirmières pour hôpitaux; dortoirs, gymnases, bibliothèques d'universités; constructions auxiliaires dans des fermes-prisons ou dans des bases de la Marine, de l'Armée, de l'Aviation, etc.

Étant donné qu'une même construction peut être destinée à des fins multiples, elle peut rentrer dans plus d'une classe; il est possible, en effet, de classer pareille construction d'après sa destination principale, ou de répartir la valeur des travaux entre diverses catégories.

the structure is to provide additional facilities, whose value in relation to the principal use of the structure is relatively small, it will be classified as to its principal use. If the structure is a store and apartment, store and office building, restaurant and office building, etc., the value of the proposed construction may be divided among the appropriate classifications. However, where the principal use of the structure is a shopping centre but provides additional facilities such as banks, restaurants, etc., it will be classified as stores - the principal use of the structure.

ries appropriées. Si une partie de l'immeuble a pour objet d'assurer des commodités supplémentaires dont la valeur, par rapport à l'utilisation principale du dit immeuble, se révèle passablement faible, les travaux seront classés en fonction du principal usage de l'immeuble lui-même. S'il s'agit d'un bâtiment formé d'un magasin et d'un appartement, d'un magasin et de bureaux, d'un restaurant et de bureaux, etc., la valeur de la construction projetée peut être répartie entre les diverses catégories appropriées. Cependant, si une construction sert surtout de centre commercial tout en offrant des services supplémentaires (banques, restaurants, etc.), on la classe parmi les magasins, ce qui correspond en l'occurrence au principal emploi de ladite construction.

COVERAGE

The coverage of the Building Permit Survey can best be expressed in terms of the population of the municipalities covered in the survey compared to the total population. The following table shows data which may be used to approximate the coverage of the survey. As an example for Canada as a whole:

Column 1 - Shows the population of the country in 1961.

Column 2 - Shows the total population of municipalities issuing building permits.

Column 3 - Shows the total population of the municipalities reporting in the survey in 1961.

Thus, in 1961, 78.4% of the Canadian population resided in municipalities issuing building permits and 68.3% resided in municipalities reporting in the survey; the proportion of the population of the municipalities reporting in the survey to the population of municipalities issuing building permits was 87.2%.

Prior to 1963 not all municipalities issuing building permits were being requested by D.B.S. to provide information on building permits. However starting in 1963 efforts are made to secure data from all municipalities issuing permits. Thus, the coverage in terms of population may be expected to increase but not materially, the population of the municipalities not reporting in the survey taken as a group being relatively small.

COUVERTURE

La meilleure façon de mesurer la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir consiste à comparer le chiffre de la population des municipalités visées au chiffre de la population totale. Le tableau qui suit fournit des données pouvant servir à mesurer de façon approximative la portée de l'enquête. Par exemple, pour ce qui est du Canada entier:

La colonne 1 - Laisse voir le chiffre de la population du pays en 1961.

La colonne 2 - Laisse voir le chiffre global de la population des municipalités délivrant des permis de bâtir.

La colonne 3 - Laisse voir le chiffre global de la population des municipalités ayant fait rapport en 1961.

Ainsi, en 1961, 78.4 p. 100 de la population du Canada habitaient des municipalités délivrant des permis de bâtir et 68.3 p. 100 habitaient des municipalités soumises à l'enquête; la proportion de la population des municipalités soumises à l'enquête au regard de la population des municipalités délivrant des permis de bâtir s'établissait donc à 87.2 p. 100.

Antérieurement à 1963, les municipalités délivrant des permis de bâtir n'étaient pas toutes tenues de faire rapport au B.F.S. Depuis 1963, toutefois, le Bureau s'efforce d'obtenir des données de toutes les municipalités délivrant des permis. On peut donc s'attendre que la couverture, exprimée en chiffre de population, s'accroisse, mais de peu seulement, vu que la population de l'ensemble des municipalités non soumises à l'enquête est relativement faible.

Although the results of the Building Permit Survey are often used as a leading indicator of building activity they may not be construed as representing the total construction activity in the country. Large projects such as hydro-electric developments, pipelines, highways, do not require a building permit, and frequently large industrial plants are constructed outside the boundaries of a building permit issuing municipality.

For the purpose of approximating coverage in the Building Permit Survey the breakdown of the population into rural and urban areas in this survey differs from that shown in the official 1961 Census. The Census definition includes as urban areas whole or parts of rural municipalities located in or on the fringes of metropolitan or major urban areas and near large cities. For the Building Permit Survey it has been necessary to use the legal boundaries of the individual municipalities included in the survey.

Même si les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont souvent considérés comme un indicateur important de l'activité du bâtiment, on ne saurait estimer qu'ils représentent l'activité globale de la construction au pays. En effet, de vastes entreprises comme l'aménagement d'installations hydro-électriques, de pipelines et de routes ne requièrent pas de permis de bâtir et, bien souvent, de grandes usines se construisent en dehors des limites de toute municipalité délivrant des permis de bâtir.

Afin d'avoir une approximation de la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir, la répartition rurale-urbaine de la population, dans la présente enquête, diffère de celle qui a été utilisée lors du recensement de 1961. La définition du recensement classe dans le secteur urbain des municipalités rurales entières ou en partie situées à l'intérieur ou dans les banlieues des zones métropolitaines ou des grandes agglomérations urbaines et près des grandes villes. Dans l'enquête sur les permis de bâtir, il a fallu utiliser les limites juridiques de chaque municipalité.

Approximate Coverage of the Building Permit Survey
Couverture approximative de l'enquête sur les permis de bâtir

	Population of municipalities				Per cent coverage(1) Pourcentage de couverture(1)	Per cent coverage(2) Pourcentage de couverture(2)	Per cent coverage(3) Pourcentage de couverture(3)
	Total population Population totale 1961	Population des municipalités					
	Issuing permits Délivrant des permis 1961	Reporting in the survey Ayant fait rapport 1961					
Newfoundland -- Terre-Neuve ..	457,853	160,018	116,531	34.9	25.5	72.8	
Rural -- Rurale	284,763	8,030	-	2.8	-	-	
Urban -- Urbaine	173,090	151,988	116,531	87.8	67.3	76.7	
Prince Edward Island --							
Île-du-Prince-Édouard	104,629	41,106	26,929	39.3	25.7	65.5	
Rural -- Rurale	61,179	-	-	-	-	-	
Urban -- Urbaine	43,450	41,106	26,929	94.6	62.0	65.5	
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	737,007	574,539	342,356	78.0	46.4	59.6	
Rural -- Rurale	391,400	232,212	12,889	59.4	3.3	5.5	
Urban -- Urbaine	345,607	342,327	329,467	99.0	95.3	96.2	
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	597,936	311,012	211,079	52.0	35.3	67.9	
Rural -- Rurale	368,975	85,840	13,156	23.3	3.6	15.3	
Urban -- Urbaine	228,961	225,172	197,923	98.3	86.4	87.9	
Québec	5,259,211	3,956,547	3,524,298	75.2	67.0	89.1	
Rural -- Rurale	1,358,644	288,242	55,154	21.2	4.1	19.1	
Urban -- Urbaine	3,900,567	3,668,305	3,469,144	94.0	88.9	94.6	
Ontario	6,236,092	5,764,173	5,022,258	92.4	80.5	87.1	
Rural -- Rurale	1,757,741	1,352,694	684,693	77.0	39.0	50.6	
Urban -- Urbaine	4,478,351	4,411,479	4,337,565	98.5	96.9	98.3	
Manitoba	921,686	655,040	594,571	71.1	64.5	90.8	
Rural -- Rurale	375,863	115,567	73,385	30.7	19.5	63.5	
Urban -- Urbaine	545,823	539,473	521,186	98.8	95.5	96.6	
Saskatchewan	925,181	487,482	388,875	52.7	42.0	79.8	
Rural -- Rurale	397,700	50,606	-	12.7	-	-	
Urban -- Urbaine	527,481	436,876	388,875	83.0	73.7	89.0	
Alberta	1,331,944	1,029,521	954,759	77.3	71.7	92.7	
Rural -- Rurale	437,045	155,167	93,783	35.5	21.5	60.4	
Urban -- Urbaine	894,899	874,354	860,976	97.7	96.2	98.5	
British Columbia -- Colombie-Britannique	1,629,082	1,304,634	1,277,349	80.1	78.4	97.9	
Rural -- Rurale	847,158	527,163	512,578	62.2	60.5	97.2	
Urban -- Urbaine	781,924	777,471	764,771	99.4	97.8	98.3	
Yukon	14,628	5,912	-	40.4	-	-	
Rural -- Rurale	8,374	-	-	-	-	-	
Urban -- Urbaine	6,254	5,912	-	94.5	-	-	
Northwest Territories --							
Territoires du Nord-Ouest ..	22,998	3,245	-	14.1	-	-	
Rural -- Rurale	22,998	3,245	-	14.1	-	-	
Urban -- Urbaine	-	-	-	-	-	-	
Canada	18,238,247	14,293,229	12,459,005	78.4	68.3	87.2	
Rural -- Rurale	6,311,840	2,764,766	1,445,638	43.8	22.8	52.3	
Urban -- Urbaine	11,926,410	11,528,463	11,013,367	96.7	92.3	95.5	

(1) Coverage expressed in terms of population of municipalities issuing permits as a percentage of total population -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités délivrant des permis représente par rapport à la population totale.

(2) Coverage expressed in terms of population of municipalities reporting in the survey in 1961 as a percentage of total population -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités ayant fait rapport à l'enquête de 1961 représente par rapport à la population totale.

(3) Coverage expressed in terms of population of municipalities reporting in the survey in 1961 as a percentage of population of municipalities issuing permits -- Couverture exprimée en pourcentage que la population des municipalités ayant fait rapport à l'enquête de 1961 représente par rapport à la population des municipalités délivrant des permis.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH

11

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS

PROVINCE, YEAR AND MONTH PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
					units - unités			thousands of dollars - en milliers de dollars				
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
1963-January -- Janvier	17	4	-	146	167	1,537	10	1,547	170	85	-	1,802
February -- Février	8	6	10	9	33	284	11	295	2	46	1,500	1,843
March -- Mars	13	4	-	2	19	219	8	227	30	15	-	272
April -- Avril	33	66	1	14	114	943	49	992	27	61	475	1,555
May -- Mai	61	18	-	6	85	851	137	988	82	1,409	253	2,732
June -- Juin	47	18	-	8	73	623	147	770	70	636	470	1,946
July -- Juillet	53	16	-	2	71	723	164	887	-	467	2,576	3,930
August -- Août	69	10	3	-	82	825	128	953	3	96	4	1,056
September -- Septembre	43	46	6	4	99	994	112	1,106	1	289	434	1,830
October -- Octobre	62	8	-	4	54	608	86	694	54	1,564	833	3,145
November -- Novembre	37	22	1	14	74	755	32	787	2	285	100	1,174
December -- Décembre	22	12	-	4	38	483	8	491	-	144	-	635
Total	445	230	21	213	909	8,845	892	9,737	441	5,097	6,645	21,920
1964-January -- JanvierP												
February -- Février	1	20	-	8	29	276	7	283	53	152	1,223	1,711
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1963-January -												
1964-January -												
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
1963-January -- Janvier	-	-	-	-	-	-	8	8	-	14	-	22
February -- Février	-	-	-	3	3	4	-	4	-	-	-	5,103
March -- Mars	1	-	-	2	3	29	2	31	-	41	-	72
April -- Avril	2	4	-	-	6	54	3	57	20	-	-	77
May -- Mai	3	4	-	-	7	93	15	108	-	241	19	368
June -- Juin	3	2	1	-	6	71	18	89	-	78	600	767
July -- Juillet	11	2	4	1	18	254	7	261	1	6	3	271
August -- Août	5	4	-	-	9	96	10	106	-	26	17	149
September -- Septembre	10	2	4	-	16	189	12	201	8	111	-	320
October -- Octobre	6	-	8	1	15	141	10	151	181	193	-	525
November -- Novembre	3	-	4	3	10	73	11	84	-	186	11	281
December -- Décembre	3	-	4	-	7	79	6	85	30	62	-	177
Total	47	18	25	10	100	1,083	102	1,185	240	958	5,749	8,132
1964-January -- JanvierP												
February -- Février	-	-	4	-	4	33	4	37	-	-	-	37
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1963-January -												
1964-January -												

P Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS — NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION — VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential Total — Total Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
						units — unités						
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
1963-January -- Janvier	42	10	44	7	103	949	50	999	509	584	1,772	3,864
February -- Février	31	7	44	6	88	755	89	844	485	420	17	1,766
March -- Mars	52	10	159	4	225	2,200	103	2,303	9,603	336	141	12,383
April -- Avril	56	11	44	2	113	1,047	218	1,265	1,253	673	727	3,918
May -- Mai	138	30	25	2	195	1,940	300	2,240	100	1,104	613	4,057
June -- Juin	122	10	67	6	205	1,976	365	2,341	2,031	1,203	1,185	6,760
July -- Juillet	97	26	18	11	152	1,354	242	1,596	166	1,187	625	3,574
August -- Août	109	6	191	4	310	2,899	389	3,288	539	754	4,676	9,257
September -- Septembre	89	25	54	6	174	1,456	265	1,701	55	731	638	3,125
October -- Octobre	88	15	680	14	797	8,147	198	8,345	551	1,097	1,653	11,646
November -- Novembre	124	30	60	9	223	2,234	145	2,379	876	431	43	3,729
December -- Décembre	50	13	23	-	86	941	83	1,024	421	209	21	1,675
Total	998	193	1,409	71	2,671	25,898	2,427	28,325	16,589	8,729	12,111	65,754
 1964-January -- JanvierP												
February -- Février	41	6	35	4	86	773	70	843	173	1,059	21	2,096
Total												
 Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1963-January -												
1964-January -												
 NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
1963-January -- Janvier	4	2	-	20	26	151	72	223	46	375	99	743
February -- Février	-	-	-	5	5	19	43	62	41	80	20	203
March -- Mars	4	-	6	7	17	85	47	132	2	183	746	1,063
April -- Avril	59	12	14	14	99	880	134	1,014	20	277	1,438	2,749
May -- Mai	73	6	59	19	157	1,450	175	1,625	467	1,098	440	3,630
June -- Juin	74	-	35	13	122	1,180	165	1,345	87	851	1,875	4,158
July -- Juillet	115	6	31	15	167	1,562	210	1,752	51	466	634	2,903
August -- Août	101	6	51	10	168	1,553	199	1,752	4,416	812	150	7,130
September -- Septembre	91	20	52	-	163	1,409	162	1,571	809	528	418	3,326
October -- Octobre	72	8	38	8	126	1,102	142	1,244	110	526	270	2,150
November -- Novembre	71	7	149	7	234	2,312	94	2,406	52	891	2,883	6,232
December -- Décembre	39	72	37	42	190	1,567	69	1,636	86	316	42	2,080
Total	703	139	472	160	1,474	13,250	1,512	14,762	6,187	6,403	9,015	36,367
 1964-January -- JanvierP												
February -- Février	9	4	17	4	34	238	51	289	75	300	5	669
Total												
 Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1963-January -												
1964-January -												

P Preliminary figures -- Nombres provisoires

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

13

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
units — unités												
QUEBEC:												
1963-January -- Janvier	571	235	1,350	44	2,200	27,413	781	28,194	983	8,809	12,946	50,932
February -- Février	694	625	961	34	2,294	18,054	585	18,639	755	5,176	5,839	30,409
March -- Mars	1,267	734	1,194	85	3,260	25,982	825	26,807	2,794	6,261	6,861	42,723
April -- Avril	1,409	558	2,518	96	4,581	41,309	1,815	43,124	4,243	8,508	29,595	85,470
May -- Mai	1,500	938	1,700	123	4,261	36,039	2,330	38,369	4,511	8,433	21,938	73,251
June -- Juin	1,184	654	1,273	71	3,182	26,484	1,937	28,421	3,330	12,821	9,442	54,014
July -- Juillet	1,078	545	1,641	115	3,379	26,993	1,960	28,953	8,190	12,641	16,469	66,253
August -- Août	1,400	449	1,500	71	3,420	28,280	2,200	30,480	5,333	11,178	19,695	66,686
September -- Septembre	1,375	793	1,501	65	3,734	31,240	1,885	33,105	4,500	11,585	13,665	62,855
October -- Octobre	1,596	1,024	2,065	101	4,786	38,457	1,654	40,111	6,496	11,159	11,803	69,569
November -- Novembre	2,269	890	1,858	76	5,093	46,868	1,314	48,182	3,518	11,827	7,674	71,201
December -- Décembre	1,256	263	1,340	45	2,904	25,498	626	26,124	5,488	7,371	9,997	48,980
Total	15,579	7,708	18,881	926	43,094	372,617	17,892	390,509	50,141	115,769	165,924	722,343
1964-January -- JanvierP	978	310	594	25	1,907	17,798	514	18,312	2,199	4,407	5,662	30,580
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1963-January -												
1964-January -												
ONTARIO:												
1963-January -- Janvier	619	85	588	20	1,312	12,456	1,024	13,480	4,060	7,421	14,382	39,343
February -- Février	610	147	1,321	24	2,102	19,328	1,002	20,330	9,292	10,035	11,739	51,396
March -- Mars	1,503	134	1,686	36	3,359	33,230	1,296	34,526	10,068	12,955	17,132	74,681
April -- Avril	3,222	648	3,118	24	7,012	71,776	2,926	74,702	17,818	9,428	20,951	122,899
May -- Mai	3,439	548	2,136	38	6,161	65,279	3,474	68,753	9,835	15,861	26,820	121,269
June -- Juin	2,806	409	2,735	37	5,987	58,356	3,076	61,432	8,580	14,999	24,791	109,802
July -- Juillet	2,899	435	2,783	43	6,160	59,853	3,353	63,206	14,600	15,346	34,334	127,486
August -- Août	2,589	302	2,518	21	5,430	51,179	2,801	53,980	12,717	24,499	19,611	110,807
September -- Septembre	2,234	269	3,214	40	5,757	54,554	3,040	57,594	15,314	14,038	21,193	108,139
October -- Octobre	2,883	452	2,534	62	5,931	54,199	3,098	57,297	17,791	18,564	22,321	115,953
November -- Novembre	3,199	630	2,450	44	6,323	67,592	1,889	69,481	15,607	14,407	30,916	130,411
December -- Décembre	1,461	388	1,302	15	3,166	32,290	1,365	33,655	16,228	25,201	20,035	95,119
Total	27,464	4,447	26,385	404	58,700	580,092	28,344	608,436	151,910	182,734	264,225	1,207,305
1964-January -- JanvierP	818	153	1,646	36	2,653	23,268	1,090	24,358	7,203	8,724	9,810	50,095
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1963-January -												
1964-January -												

P Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaries neuves	Repair residential — Réparations domiciliaries	Residential — Total	Industrial — Domiciliaries	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
units — unités						thousands of dollars — en milliers de dollars						
MANITOBA:												
1963-January -- Janvier	70	-	17	1	88	966	101	1,067	91	1,307	1,235	3,700
February -- Février	76	-	26	-	102	1,091	97	1,188	29	575	3,993	5,785
March -- Mars	141	16	178	3	338	2,980	171	3,151	604	877	1,906	6,538
April -- Avril	252	5	58	6	321	3,408	313	3,721	480	2,372	2,499	9,072
May -- Mai	386	26	154	7	573	5,872	426	6,298	282	5,823	3,582	15,985
June -- Juin	274	10	42	-	326	3,683	407	4,090	1,219	1,303	2,093	8,705
July -- Juillet	250	21	611	1	883	7,642	361	8,003	498	2,422	2,349	13,272
August -- Août	260	23	19	6	308	3,477	323	3,800	8,975	1,966	1,925	16,666
September -- Septembre	256	6	332	5	599	5,989	342	6,331	1,509	2,072	1,980	11,892
October -- Octobre	433	26	78	-	537	5,847	255	6,102	279	2,699	939	10,019
November -- Novembre	499	50	315	1	865	8,618	179	8,797	870	1,575	312	11,554
December -- Décembre	132	32	272	-	436	4,548	87	4,635	189	1,315	814	6,953
Total	3,029	215	2,102	30	5,376	54,121	3,062	57,183	15,025	24,306	23,627	120,141
1964:												
January -- JanvierP	95	5	46	1	147	1,465	110	1,575	6,148	1,544	2,703	11,970
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1963-January -												
1964-January -												
SASKATCHEWAN:												
1963-January -- Janvier	77	-	105	1	183	1,461	136	1,597	102	145	260	2,104
February -- Février	82	-	-	8	90	1,106	174	1,280	150	294	1,284	3,008
March -- Mars	97	2	110	1	210	2,225	159	2,384	193	391	339	3,307
April -- Avril	254	9	153	6	422	4,172	280	4,452	66	2,021	2,049	8,588
May -- Mai	314	16	56	9	395	4,186	340	4,526	161	1,483	2,659	8,629
June -- Juin	276	16	37	3	332	3,546	286	3,832	924	2,541	1,980	9,277
July -- Juillet	308	8	66	3	385	4,203	294	4,497	213	5,155	1,568	11,433
August -- Août	281	16	96	2	395	4,136	263	4,399	151	1,810	1,123	7,483
September -- Septembre	286	8	154	1	449	4,276	264	4,540	497	1,763	6,133	12,933
October -- Octobre	393	11	180	3	587	5,958	330	6,288	1,067	1,932	1,207	10,494
November -- Novembre	398	26	226	2	652	6,219	189	6,408	418	649	2,669	10,144
December -- Décembre	135	4	169	-	308	2,903	80	2,983	621	859	485	4,948
Total	2,901	116	1,352	39	4,408	44,391	2,795	47,186	4,563	19,043	21,556	92,348
1964:												
January -- JanvierP	77	10	-	1	88	1,057	158	1,215	60	346	878	2,499
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1963-January -												
1964-January -												

P Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—concluded

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—fin

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total	Industrial — Domiciliaires	Commercial — Industrielles	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars						
CANADA:												
1963-January -- Janvier	2,128	404	2,479	285	5,296	57,578	2,895	60,473	7,410	23,357	37,435	128,675
February -- Février	2,407	880	3,016	110	6,413	57,422	3,082	60,504	12,627	21,021	33,197	127,349
March -- Mars	4,383	998	4,119	173	9,673	89,342	3,927	93,269	24,991	30,128	34,281	182,669
April -- Avril	6,689	1,424	7,047	184	15,344	149,019	7,242	156,281	29,216	31,041	75,557	292,075
May -- Mai	7,577	1,699	5,538	254	15,068	148,694	8,910	157,604	19,144	49,527	63,609	289,884
June -- Juin	6,075	1,184	5,481	168	12,908	121,779	7,975	129,754	25,209	44,162	51,499	250,624
July -- Juillet	6,029	1,173	6,645	204	14,051	129,106	7,987	137,093	26,796	50,625	65,340	279,854
August -- Août	6,101	885	5,006	138	12,130	113,561	7,676	121,237	33,621	47,353	56,905	259,116
September -- Septembre	5,510	1,242	6,250	160	13,162	122,250	7,569	129,819	25,661	37,672	51,265	244,417
October -- Octobre	7,212	1,619	6,651	218	15,700	142,947	7,171	150,118	28,900	48,327	43,726	271,071
November -- Novembre	8,898	1,784	5,865	170	16,717	167,951	4,845	172,796	22,953	37,481	72,179	305,409
December -- Décembre	4,389	886	4,044	124	9,443	90,274	2,964	93,238	24,520	39,428	34,897	192,083
Total	67,398	14,178	62,141	2,188	145,905	1,389,923	72,243	1,462,166	281,048	460,122	619,890	2,823,226
1964-January -- Janvier ^P	3,036	583	3,197	104	6,920	62,716	2,884	65,600	19,473	22,547	28,970	136,590
Cumulative -- Chiffre cumulatif: 1963-January - 1964-January -												

^P Preliminary figures -- Nombres provisoires.

TABLE 2. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA

17

TABLEAU 2. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

January - 1964 - Janvier

	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités											
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE	1	20	-	8	29	276	7	283	53	152	1,223	1,711
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	-	-	4	-	4	33	4	37	-	-	-	37
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE	41	6	35	4	86	773	70	843	173	1,059	21	2,096
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK	9	4	17	4	34	238	51	289	75	300	5	669
QUÉBEC	978	310	594	25	1,907	17,798	514	18,312	2,199	4,407	5,662	30,580
ONTARIO	818	153	1,646	36	2,653	23,268	1,090	24,358	7,203	8,724	9,810	50,095
MANITOBA	95	5	46	1	147	1,465	110	1,575	6,148	1,544	2,703	11,970
SASKATCHEWAN	77	10	-	1	88	1,057	158	1,215	60	346	878	2,499
ALBERTA	444	45	289	5	783	6,764	252	7,016	2,811	2,176	6,065	18,068
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE	573	30	566	20	1,189	11,044	628	11,672	751	3,839	2,603	18,865
CANADA	3,036	583	3,197	104	6,920	62,716	2,884	65,600	19,473	22,547	28,970	136,590

TABLE 3. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA

TABLEAU 3. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

December (Revised) - 1963 - Décembre (révisé)

	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités											
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE	22	12	-	4	38	483	8	491	-	144	-	635
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	3	-	4	-	7	79	6	85	30	62	-	177
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE	50	13	23	-	86	941	83	1,024	421	209	21	1,675
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK	39	72	37	42	190	1,567	69	1,636	86	316	42	2,080
QUÉBEC(1)	1,258	265	1,430	51	3,004	26,137	790	26,927	5,518	7,742	9,999	50,186
ONTARIO	1,461	388	1,302	15	3,166	32,290	1,365	33,655	16,228	25,201	20,035	95,119
MANITOBA	132	32	272	-	436	4,548	87	4,635	189	1,315	814	6,953
SASKATCHEWAN	135	4	169	-	308	2,903	80	2,983	621	859	485	4,948
ALBERTA	706	67	150	6	929	10,024	194	10,218	417	1,108	1,937	13,680
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE	585	35	747	12	1,379	11,941	446	12,387	1,040	2,843	1,566	17,836
CANADA	4,391	888	4,134	130	9,543	90,913	3,128	94,041	24,550	39,799	34,899	193,289

(1) Quebec City November figures included with December -- Les chiffres de novembre pour la cité de Québec sont inclus dans ceux de décembre.

TABLE 5. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY PROVINCE FOR URBAN CENTRES
OF OVER AND UNDER 5,000 POPULATION⁽¹⁾

19

TABLEAU 5. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR PROVINCE, AGGLOMERATIONS
URBAINES DE PLUS ET DE MOINS 5,000 HABITANTS⁽¹⁾

December (Revised) - 1963 - Décembre (révisé)

	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS						VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES					
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domicilières neuves	Repair residential - Réparations domicilières	Residential - Total - Domicilières	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Over -- Plus de	20	12	-	4	36	466	7	473	-	144	-	617
Under -- Moins de	2	-	-	-	2	17	1	18	-	-	-	18
Total	22	12	-	4	38	483	8	491	-	144	-	635
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Over -- Plus de	1	-	4	-	5	69	6	75	30	-	-	105
Under -- Moins de	2	-	-	-	2	10	-	10	-	62	-	72
Total	3	-	4	-	7	79	6	85	30	62	-	177
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Over -- Plus de	44	12	23	-	79	889	77	966	419	201	21	1,607
Under -- Moins de	6	1	-	-	7	52	6	58	2	8	-	68
Total	50	13	23	-	86	941	83	1,024	421	209	21	1,675
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Over -- Plus de	21	72	33	36	162	1,347	65	1,412	42	223	7	1,684
Under -- Moins de	18	-	4	6	28	220	4	224	44	93	35	396
Total	39	72	37	42	190	1,567	69	1,636	86	316	42	2,080
QUÉBEC:(2)												
Over -- Plus de	1,166	259	1,422	51	2,898	25,068	767	25,835	5,488	7,587	9,998	48,908
Under -- Moins de	92	6	8	-	106	1,069	23	1,092	30	155	1	1,278
Total	1,258	265	1,430	51	3,004	26,137	790	26,927	5,518	7,742	9,999	50,186
ONTARIO:												
Over -- Plus de	1,283	384	1,294	11	2,972	30,176	1,266	31,442	15,779	24,483	19,812	91,516
Under -- Moins de	178	4	8	4	194	2,114	99	2,213	449	718	223	3,603
Total	1,461	388	1,302	15	3,166	32,290	1,365	33,655	16,228	25,201	20,035	95,119
MANITOBA:												
Over -- Plus de	129	32	272	-	433	4,517	78	4,595	43	1,315	814	6,767
Under -- Moins de	3	-	-	-	3	31	9	40	146	-	-	186
Total	132	32	272	-	436	4,548	87	4,635	189	1,315	814	6,953
SASKATCHEWAN:												
Over -- Plus de	118	4	169	-	291	2,714	65	2,779	621	851	470	4,721
Under -- Moins de	17	-	-	-	17	189	15	204	-	8	15	227
Total	135	4	169	-	308	2,903	80	2,983	621	859	485	4,968
ALBERTA:												
Over -- Plus de	637	62	143	6	848	9,041	155	9,196	380	845	1,845	12,266
Under -- Moins de	69	5	7	-	81	983	39	1,022	37	263	92	1,414
Total	706	67	150	6	929	10,024	194	10,218	417	1,108	1,937	13,680
BRITISH COLUMBIA -- COLONIE-BRITANNIQUE:												
Over -- Plus de	450	30	697	7	1,184	9,982	337	10,319	359	2,074	1,233	13,985
Under -- Moins de	135	5	50	5	195	1,959	109	2,068	681	769	333	3,851
Total	585	35	747	12	1,379	11,941	446	12,387	1,040	2,843	1,566	17,836
CANADA:												
Over -- Plus de	3,869	867	4,057	115	8,908	84,269	2,823	87,092	23,161	37,723	34,200	182,176
Under -- Moins de	522	21	77	15	635	6,644	305	6,949	1,389	2,076	699	11,113
Total	4,391	888	4,134	130	9,543	90,913	3,128	94,041	24,550	39,799	34,899	193,289

(1) In this tabulation Urban Centres of 5,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1961 Census Metropolitan and Major Urban Areas -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 5,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1961.

(2) Quebec City November figures included with December -- Les chiffres de novembre pour la cité de Québec sont inclus dans ceux de décembre.

BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA
PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA

23

PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
						units — unités thousands of dollars — en milliers de dollars						
X MISTASSINI T X NORMANDIN V PORT ALFRED T RIVIERE DU MOULIN V ROBERVAL C X ST FELICIEN T ST JEAN EUDES V X ST JEAN VIANNEY V TOTAL		1				1	11		11	400		411
QUEBEC BEAUCEVILLE EST T BEAUPRE V CLERMONT V DONNACONA T STE ANNE DE BEAUPRE V ST GEORGES T ST GEORGES OUEST T ST JOSEPH V STE MARIE T ST RAYMOND T METRO QUEBEC TOTAL	131	4	16	9	160	1934	89	2023	13	334	247	2617
133	4	16	9	162	1955	90	2045	13	337	247	2642	
TROIS RIVIERES BERTHIERVILLE T CAP DE LA MADELEINE C GRAND MERE C LA TUQUET LOUISEVILLE T NICOLET T ST ANTOINE RIV LOUP P ST FLORE P ST LOUIS DE FRANCE P STE MARTHE CAP DE MAD P ST NARCISSE P STE THECLE V ST TITE T SHAWINIGAN C SHAWINIGAN SUD T TROIS RIVIERES C TROIS RIVIERES OUEST T TOTAL	10		2	12	89	8	97	110	204	65	476	
CANTONS DE L'EST ARTHABASKA T ASBESTOS T ASCOT TWP BLACK LAKE T BROMPTONVILLE T COATICOOK T COOKSHIRE T DRUMMONDVILLE C DRUMMONDVILLE OUEST V DRUMMONDVILLE SUD W D	4	2		1	61	4	61		30			91
EAST ANGUS T GRANBY C GRANBY TWP LAC MEGANTIC T LENNOXVILLE T MAGOG C PRINCEVILLE V ROCK ISLAND T ST GERMAIN D GRANTHAM V SCOTSTOWN T SHERBROOKE C SHIPTON TWP SUTTON T SUTTON TWP THETFORD MINES C VICTORIAVILLE T WARWICK T WATERLOO T TOTAL	10	12	47	69	497	13	510		7	306	823	
29	14	51	1	95	739	45	784	10	48	306	1148	
MONTREAL ACTION VALE T BEAUHARNOIS C BEDFORD T BELOEIL T BOIS DES FILION V CHAMBLEY T CONTRECOEUR P COWANSVILLE T FARNHAM C FERME NEUVE V FORT CHAMBLY T GRENVILLE V HUDSON HEIGHTS V HUNTINGDON T IBERVILLE T JOLIETTE C	1				1	15	2	17				17
7	1				7	82	1	82				82
4	2				4	47	2	47				47
3	7				3	33	1	33				33
7					7	105	1	106				119

BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA

PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

23

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industries	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
GLANFORD TWP HAMILTON C SALTFLEET TWP STONEY CREEK T WATERDOWN V TOTAL	3715	2	303		3765	37 2867 67 300	236 2	37 3103 69 300	118 244	33 327 4	70 3623 358 304	
METRO KITCHENER AYR V BRIDGEPORT V DUMFRIES NORTH TWP GALT C HESPELER T KITCHENER C PRESTON T WATERLOO C WATERLOO TWP TOTAL	132	2	365	2	501	3945	249	4194	1165	386	120	5865
METRO LONDON LONDON C LONDON TWP WESTMINSTER TWP TOTAL												
METRO OTTAWA EASTVIEW C GLOUCESTER TWP NEPEAN TWP OTTAWA C ROCKCLIFFE PARK V TOTAL	451	2	49	1	97	826 13	55 1	881 14	12	35 2	96	1024 16
METRO SUDBURY BLEZZARD TWP CHELMFORD T CONISTON T NEELON GARSON TWP RAYSIDE TWP SUDBURY C WATERS TWP TOTAL	46	2	49	1	.98	839	56	895	12	37	96	1040
METRO TORONTO AJAX T ETOBIKOKE TWP FOREST HILL V LEASEDIE T LONG BRANCH V MARKHAM V MARKHAM TWP MILTON T MIMICO T NEW TORONTO T OAKVILLE T PICKERING V PICKERING TWP PORT CREDIT T RICHMOND HILL T SCARBOROUGH TWP STOUFFVILLE V STREETSIDE V SWANSEA V TORONTO C TORONTO TWP VAUGHAN TWP WESTON T WOODBRIDGE V YORK TWP YORK EAST TWP YORK NORTH TWP TOTAL	345	34	124	3	206	27 2161 8 4	3 16 12 2	30 2177 12 216	8 411 15 1	14 407 1 1	130 120 20 305	182 3115 12 232 57 3 1 1 18 13 577 149 235 2782 50 5412 865 40 17 42 825 5295 19925
METRO WINDSOR RIVERSIDE T ST CLAIR BEACH V SANDWICH EAST TWP SANOWICH SOUTH TWP SANOWICH WEST TWP TECUMSEH T WINDSOR C TOTAL	193	78	409	6	686	6471	210	6681	3615	4641	4988	19925
EASTERN ADMaston TWP ALEXANDRIA T ALICE AND FRASER TWP ALMONTE T ARNPRIOR T ATHENS V AUGUSTA TWP BAGOT AND BLYFIELD TWP BARRIE TWP BASTARD BURGESS S TWP BRAESIDE V	6					6	65	1	66			66
	1					1	16	1	17			15
	4					4	57		57	25	13	95
	2					2	25		25			25
	9					9	149	7	156	1	115	272
	1					1	15	5	20	3	166	23
	4					4	11	8	19	3	10	198
	17					21	274	26	300	29	310	649

BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA

PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA

PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

31

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrial — Industrielles	Commercial — Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités	thousands of dollars — en milliers de dollars										
LAKEHEAD NORTHWESTERN XXATIKOKAN TWP X BALMERTOWN I D DRYDEN T FORT FRANCES T FORT WILLIAM C X GERALDTON T X KEEWATIN T KENORA T LONGLAC I D X MANITOOWADGE I D MARATHON I D NEEBING TWP X NIPIGNON TWP PORT ARTHUR C X SCHREIBER TWP SHUNIAH TWP X SIOUX LOOKOUT T TOTAL	2	5	8	5	18	55	3	58	1	3	19	1962
MANITOBA WINNIPEG METROPOLITAN GREATER WINNIPEG TOTAL						70	7	77			1170	1247
SOUTH EAST MANITOBA XXBEAUSEJOUR T X DUNNOTTAR V X LAC DU BONNET V X STE ANNE V X ST PIERRE V SELKIRK T X VICTORIA BEACH R M X WINNIPEG BEACH T TOTAL		4	44	4	197	58	10	68	48	72	15	155
	84	4	44	132	1304	98	1402	6036	1479	1942	10875	
	84	4	44	132	1304	98	1402	6036	1479	1942	10875	
MANITOBA INTERLAKE XRIVERTON V X ROCKWOOD R M X STONEWALL T TOTAL		2		1	3	27		27		18		20
										1		451
SOUTH CENTRAL MAN PRAIRIE X ALTONA T X CARMANT T X EMERSON T X MORDEN T X MORRIS T PORTAGE LA PRAIRIE C X WINKLER T TOTAL		2		1	3	27		27		19		66
	1	2		1	3	27	2	29		19		
	1	2		1	10		10	106		751		867
	2	2		4	37	6	43	106	20	751		920
SOUTH WEST MAN PRAIRIE XBIRTLET T X BOISSEVANT T X BRANDON C X CARBERRY T X CARTWRIGHT V X CLANWILLIAM R M X CRYSTAL CITY V X DALY R M X DELORAIN T X ERICKSON V X FOXWARREN V X GLADSTONE T X GLENBORO V X KILLARNEY T X MACGREGOR V X MELITA T X MINNEDOSA T X NEEPAWA T X PILOT MOUND V X RAPID CITY T X RUSSELL T X ST LAZARE V X SHOAL LAKE V X SOURIS T X VIRDEN T TOTAL		3		3	37	3	40	4		3	10	54
											2	
											2	
	2	1		3	23		23					23
	5	1		6	60	3	63	4	5	10		82
WEST CENTRAL MAN WOODLANDS XBENITO V X BOWSMAN V DAUPHIN T X ETHELBERT V X GILBERT PLAINS V X GRANDVIEW T X MINITONAS V X OCHRE RIVER R M X ROBLIN V X STE ROSE DU LAC V X SWAN RIVER T TOTAL		2	1		1	14		14	2	1		17
	1			1	14		14	2	1			17

BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA
PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

35

BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA
PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

17

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential Total - Total Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars						
DECEMBER 1963 LATE REPORTS DEC 1963 RAPPORTS TARDIFS												
NOVA SCOTIA NOUVELLE ÉCOSSE												
X ANTIGONISH T	2				2	21		21	71	1		21
SYDNEY C							2	2				72
X WINDSOR T												2
NEW BRUNSWICK NOUVEAU BRUNSWICK												
X MARYSVILLE T	13				13	144		144	4	84	35	267
QUÉBEC HULL C	14				14	184	20	204	2	41		247
ANJOU T	6	35			41	301		301				301
NOTRE DAME W D												
ST VINCENT DE PAUL T	87		1		88	969	5	974				974
QUEBEC C (1)	4	10	157	11	182	1089	183	1272	127	1085	1947	4431
VILLENEUVE T	1				1	16		16				16
JONQUIERE C	5				5	61		61				161
DRUMMONDVILLE SUD W D	7				7	86		86				86
X BEDFORD T	1				1	11		11				11
LACHUTE T	2	9	2	13	56	21		77		178		255
X LAFONTAINE V	10	1		11	86			86		83		169
X CHAPAISS T												
CHIBOUGAMAU T					4	3	7	19				19
MALARIC T												
ONTARIO												
NEPEAN TWP	27	46			73	879	4	883	3	44	1714	2644
X ROLPH BUC WYL MCKAY TWP												
X CAVAN TWP												
X STURGEON POINT V												
X LUCAN V	2				2	22		22				22
COURTRIGHT V												
X DURHAM T	1				1	12		12				12
SASKATCHEWAN												
MELVILLE C	6				6	64	4	68		20	75	163
X ROSTHORN T	1				1	10		10				10
ALBERTA												
X CAROLINE V												
X CARSTAIRS V												
X COLEMAN T	1				1	30	2	32				32
X HOLDEN V												
X MCLENNAN T												
X RYLEY V												
X NOBLEFORD V	1				1	13		13				13
X RIMBEY T	1				1	8		8		15		23
X STETTLER T	3				3	34	1	35				35
X STRATHMORE T	1				1	6		6		2		8
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE BRITANNIQUE												
X GOLDSTREAM D	2				2	32	6	38				38
X FERNIE C							1	1				1
X GRAND FORKS C							1	1				6
X KASLO V												2
X PEACHLAND D												6
X SALMO V												2

(1) Quebec City November figures included with December -- Les chiffres de novembre pour la cité de Québec sont inclus dans ceux de décembre.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010546850